

YACHTING

Results of the regatta on Saturday September 20, 1986

participation: 2 dinghies
14 keelboats
0 windsurfers

boat / crew	real time	place r. t.	comp. time	official place
dinghies				
485-6 / N.Lang, Z.Ungrad	8558	1	8309	1
485-7 / R.Colchester, C.Macia	9323	2	9051	2
keelboats				
Granada 24, G24 / S.Hansen, S.Larson, S.Sundell	11260	13	6783	1
X79, 79 / J-P. + I.Enz, V.Eliert	9796	6	7421	2
Gibsea 24 / D.David, P.Rabar	10335	7	7435	3
Achille, Z193 / A.Lang, H.Gase-Bonda, S.Rasmussen	9677	5	7502	4
Comet 700, Z150 / L.Andersson, I.Kurth	10511	8	7562	5
Vega, 887 / M.Studer	10920	11	7913	6
Soling / J.Buechenbacher, R.Hagelberg, K.Schwaegerl	8723	1	8308	7
Bucero, Z691 / N.LeVasseur, C.Schmitt	11060	12	8316	8
Sangria / W. + A. + A. + G.Tholle	10848	10	8345	9
Yngling, Z100 / W.Dahme, F.Feld-Dahme	9590	4	8487	10
First 30, Z1362 / A. + D. + E.Boeker, J-P.Lagruie	9040	2	8777	11
Nordship, D827 / P.Schilly, T.Miczaika, J.Richstein, A-L. S., H.P. N.	9235	3	9235	12
Edel 2, 811 / G.Coupy, G.Cazal, H.Renie	13830	13	11622	13
one boat abandoned				

Results of the Moque d'Or on Saturday and Sunday September 27/28, 1986

participation: 8 keelboats

boat / crew	real time	place real time	comp. time	place comp. time	overall place real t	overall place comp. t
Vega, 887 / M.Studer, J.-P.Leonard	14673 8591	6 4	10633 6225	4 2	6	1
Soling, Z178 / P.Rohmig, B.J.C.Brunet, G.E.Magnani	10770 7076	1 1	10257 6739	1 3	1	2
Achille, Z193 / A. + N.Lang, Z.Ungrad, C.Anderson	14975 7950	7 2	11609 6163	7 1	4	3
Sangria, Z57 / W.Rudolph, J.Grieger	13397 9887	4 8	10305 7605	2 7	5	4
First 30, Z1362 / A. + D. + E.Boeker, G.Mazzone	11433 8192	2 3	10489 7516	3 6	2	5
Sangria, D283 / W. + A.Tholle	14042 9509	5 6	10802 7315	5 5	7	6
Romane, K96 / C. + S.Nichols	13059 9381	3 5	11257 8087	6 8	3	7
Challenger / I.Graf, G.Dubail	-- 9754	-- 7	-- 6774	-- 4	--	--

The first line for each boat gives the results for the Saturday race and the overall results. The second line gives the results of the Sunday race. One boat (Challenger) participated only in the Sunday race and was therefore not included in the overall results.

COOPERATIVES

COOPIN

Nous avons en stock différentes jumelles d'excellente qualité, des stylos plumes et billes (plaqués or ou argent), des crayons de couleurs, des neocolors, prismalos, gouaches.

Nous venons de recevoir de jolis petits réveils de voyage.

Nous attendons un choix de foulards en soie et en laine.

Nous avons en stock un assortiment de chaussettes et de collants.

AS-INTERFON (Bât. 36-S 013)

Nouveau : Brûleur à mazout à combustion totale M.A.N. en démonstration-vente au magasin de St. Genis **Vendredi 10 octobre 1986, de 15h.00 à 19h.00.** Ce brûleur fait partie d'une nouvelle génération de brûleurs qui réalisent un exceptionnel échange d'air et de fuel. L'importateur vous donnera tous renseignements sur cette gamme remarquable.

En promotion. Electro-ménager Bosch, Miele, de Dietrich, Rosières, Brandt. Outillage Bosch, Black et Decker, Facom, escabeau pliable. Chauffage d'appoint, accélérateurs, vannes et vannes thermostatiques, chaudières antigel. Matériel et accessoires sanitaires. Carrelage. Produits pour ramonage chimique.

Permanence technico-commerciale MARDI 7 OCTOBRE 1986, de 14h.30 à 17h.00 au Secrétariat et ensuite au magasin de St. Genis avec MOURIER, COTE, COMPTOIR DES FERS.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 6 OCTOBRE AU 10 OCTOBRE 1986

<i>Midi / Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I 5.20 II 6.20</i>	<i>I 5,50 FS II 6,30 FS</i>	<i>I 17,50 F II 18,40 F</i>
LUNDI / MONDAY	Spaghetti bolonaise Salade ***** Fish and chips Tomate grillée	I Poulet Cantonaise Riz Orientale II Rôti alla Pizaiola Pommes frites Légume.	I FILET DE POISSON MEUNIERE II ROTI DE PORC POMMES PUREE LEGUMES SAISON
MARDI / TUESDAY	Oeufs durs sauce crème Pommes nature Epinards hachés ***** Poulet sauté à la bourguignonne Nouillettes Petits pois	I Assiette froide garnie Charcuterie et Crudités II Andouillette à la Moutarde Pommes sautées.	I GRILLADELLE DE PORC II VOL AU VENT FINANCIERE RIZ LEGUMES SAISON
MERCREDI / WEDNESDAY	Croûte au jambon Pommes allumettes Salade ***** Steak poêlé sauce Bercy Pommes mousseline Salade verte	I Hâchis Parmentier. II Brochette de Volaille Pommes frites Légume.	I FOIE DE GENISSE II COLIN PANE POMMES DOREES LEGUMES SAISON
JEUDI / THURSDAY	Anneaux de calamarses sauce américaine Piz pilaf Salade ***** Roulé de veau Ratatouille niçoise Pommes en dés	I Les 2 Grillades de Porc Tagliatelles Légume. II Truite Meunière Pommes persillées Légume.	I BROCHETTE DE DINDE II HAMBURGER CORDON BLEU POMMES FRITES LEGUMES SAISON
VENREDI / FRIDAY	Vol au vent charcutière Pommes frites Salade ***** Filets de carrelets sauce tartare Fenouil émincés Riz créole	I Sardines à la Planche Riz pilaf Légume. II Boeuf Bourguignon Pommes Mousseline Légume.	I GODIVEAUX II POULET ROTI COQUILLETES LEGUMES SAISON

Heures
d'ouverture

Restaurant No 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

1. Cafétéria
de 07h00 à 22h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No 2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No 3

Lundi au vendredi :
de 07h30 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1986

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENREDI FRIDAY
6.10	7.10	8.10	9.10	10.10
	1000 PRESENTATION Le réseau local LAC : moyen de communication directe en milieu hétérogène par C. RYCKEBOER / Compex S.A. 1100 ACADEMIC TRAINING Superstrings by A. NEVEU / CERN <i>Lecture 2</i>	1100 PS SEMINAR Heavy ion reactions at CERN by Reinhard STOCK / University of Frankfurt 1100 ACADEMIC TRAINING Superstrings by A. NEVEU / CERN <i>Lecture 3</i> 1400 'THEORETICAL' SEMINARS 1. Multivalued wave functions and the Bohm-Aharonov effect by H. MIYAZAWA / University of Tokyo 2. Electron holography and the Bohm-Aharonov effect by A. TONOMURA / Advanced Research Lab., Hitachi, Ltd., Tokyo 1430 PRESENTATION TECHNIQUE Séminaire de SIEMENS-ALBIUS SA (D/CH) 1430 LEP SEMINAR Filtering and compensating equipment for the LEP 18 kV network by J. PEDERSEN / CERN-LEP	1100 ACADEMIC TRAINING Superstrings by L. IBANEZ / CERN <i>Lecture 4</i> 1300 SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS 1400 PRESENTATION Digital Equipment introduces the VAXmate by Richard STRAUB / Digital Equipment, Zurich, Worksystems Marketing Manager 1530 PLASMA PHYSICS COURSE	1100 ACADEMIC TRAINING Superstrings by L. IBANEZ / CERN <i>Lecture 5</i> 2000 CONCERT Ricciardi Fabrizio PAPI (piano) W.A. Mozart, L. v. Beethoven, Fr. Chopin
13.10	14.10	15.10	16.10	17.10
	1530 PLASMA PHYSICS COURSE 1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Experimental tests of the physics principles of new acceleration methods for linear colliders by David B. CLINE / University of Wisconsin, Madison 2000 LES SCIENCES AUJOURD'HUI par R. CARRERAS		1300 SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS 1530 PLASMA PHYSICS COURSE	900 CONGRES ANNUEL DE L'ASSOCIATION DES OFFICIERS PROFESSIONNELS DE SAPEURS-POMPIERS

(A) Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500

(Th) Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4

(L) Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

(PS) Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

(DS) Sixth Floor Conference Room ADM bldg. Salle de conférence du 6^e ét. bât. ADM (60)

(S) SPS Auditorium - Prévestin/Bloc 1 - 1^{er} ét. Amphithéâtre SPS

(DD) DD Auditorium bldg. 31-3rd fl. Amphithéâtre DD bât. 31-3^e ét.

(▲) lieu selon indication place as indicated

(EF) EF Conference Room bldg. 13, 2-005 Salle de conférence EF bât. 13, 2-005

Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hut) - Tel. 2819
Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3475

Dernier délai pour insertions: mardi 12h00
Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tel. 2819
Section des Publications (DOC) - Tel. 4106-3475

(C) Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503